

# Sobre los Enigmas de Sor Juana Inés de la Cruz dedicados a las monjas de La Casa del Placer de Portugal

• Sara Poot Herrera •

En el año de 1695 circularon en Portugal los *Enigmas ofrecidos a la discreta inteligencia de la Soberana Asamblea de la Casa del placer por su más rendida y fiel aficionada, sórora Juana Inés de la Cruz, Décima Musa*. Fueron localizados por Enrique Martínez López en la Biblioteca Nacional de Lisboa, quien los leyó en el III Congreso Internacional de la Asociación Internacional de Hispanistas celebrado en El Colegio de México en 1968 y los publicó en Madrid<sup>1</sup>. Años después Antonio Alatorre, quien informa conocer cuatro manuscritos, publica su edición de los *Enigmas*<sup>2</sup>. En su selección de estudios clásicos sobre Sor Juana, en el año 2005 la revista *Prolija Memoria. Estudios de Cultura Virreinal* (tomo 1, número 2) publicó el artículo de 1968 de Enrique Martínez López.

La relación entre la monja jerónima y las monjas de “La Casa del Placer” de Portugal, se debió seguramente a María Luisa Manrique de Lara (ex virreina de la Nueva España) y su prima Guadalupe de Lencastre, duquesa de Aveiro. Años antes, en la carta que María Luisa envía a su prima desde México<sup>3</sup>, le habla de Sor Juana; la menciona como “rara mujer”, que “habiéndose criado en un pueblo de cuatro malas casillas de indios”, “pasmaba a todos los que la oían porque el ingenio es grande”. Gracias a María Luisa, virreina de Paredes, Sor Juana fue conocida en Españas (*Inundación Castálida*, 1689) y en 1695, año de su muerte, en Portugal se aprobó —por parte de otras monjas, aprobación femenina— un cuadernito manuscrito: los *Enigmas* de Sor Juana Inés de la Cruz. Una edición de Fama y Obras Pósthumas apareció en Lisboa en 1701.



<sup>1</sup> Enrique Martínez López, “Sor Juana Inés de la Cruz en Portugal: un desconocido homenaje y versos inéditos”. *Revista de Literatura* 33 (1968): 53-84.

<sup>2</sup> Antonio Alatorre (ed.), *Enigmas*. México: El Colegio de México, 1994.

<sup>3</sup> Hortensia Calvo y Beatriz Colombi (eds.), *Cartas de Lysi. La mecenas de Sor Juana Inés de la Cruz en correspondencia inédita*. Madrid: Iberoamericana, Frankfurt: Vervuert, México: Bonilla Artigas Editores, 2015.